



第四十七屆體育節 – 野外定向接力賽

XLVII Festival of Sport - Orienteering Relay Event

(第四十七屆體育節 – 由中國香港體育協會暨奧林匹克委員會主辦；香港野外定向總會協辦及康樂及文化事務署贊助
XLVII Festival of Sport – organized by the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China; co-organized by Orienteering Association of Hong Kong and supported by the Leisure & Cultural Services Department)

日期	2004年4月11日(星期日)	Date :	11 April 2004 (Sunday)
地點	元朗大棠	Venue :	Tai Tong, Yuen Long
形式	三人接力賽—中距離越野式	Type :	Three-leg Relay Event — Middle Distance Cross Country Type
獎項	每組設冠、亞、季軍獎	Prize :	The first three winners of each class
地圖	1:10000 彩色地圖及國際符號	Map :	1:10000 Colour Map with IOF Symbol
費用	每隊HK\$75 (包括來回荃灣地鐵站至大棠之交通)	Entry Fee:	HK\$75/team (including transportation from Tsuen Wan MTR Station to Tai Tong and return)
報名	填妥報名表連同劃線支票 (抬頭：香港野外定向總會) 寄往：香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑1號體育大樓1014 室	Entries :	Mail the completed entry form with a crossed cheque payable to "Orienteering Association of Hong Kong" to Room 1014, Sports House, No 1, Stadium Path, Causeway Bay, Hong Kong
注意	1. 大會不接受傳真報名及期票 2. 賽事資料將於賽事舉行前一星期內寄予賽員 3. 大會將採用EMIT電子打孔及計時系統，總會將借出電子控制卡予賽員使用 4. 比賽名額為200隊，先到先得	Remarks	1. Entry by fax and post dated cheque will not be accepted 2. Event information will be sent within one week before the competition 3. The EMIT Electronic Punching and Timing System will be used and OAHK will lend the EMIT Control Card to the competitors 4. The quota for this competition is 200 teams. First-come-first-served
截止日	2004年3月20日	Deadline :	20 March 2004
查詢	25048112	Enquiry :	25048112
網址	http://www.oahk.org.hk	Homepage :	http://www.oahk.org.hk

組別 Class	難度 Level of Difficulty	參加資格 Requirements
H35 – 男子先進	頗困難 Quite Difficult	35歲或以上 Aged 35 or above
H21A – 男子公開	頗困難 Quite Difficult	不限 No Limit
D21A – 女子公開	中等 Intermediate	不限 No Limit
H18 – 男子青少年	中等 Intermediate	18歲或以下 Aged 18 or below
D18 – 女子青少年	容易 Easy	18歲或以下 Aged 18 or below
Mix – 男女混合	容易 Easy	非錦標聯賽賽員 Non-Champions League Runners
CATI – 體驗組	非常容易 Very Easy	不限 No Limit

▲ 你所提供的資料只用於本會與合辦機構的康體活動報名事宜及活動宣傳之用。在遞交申請表後，如欲更改或查詢你的個人資料，可與本會職員聯絡。The information provided by you will only be used for enrolment and promotion of recreation and sports activities organised by our Association and co-organising parties. For correction of or access to personal data after submission of this form, please contact the staff of the Association.

請沿虛線剪下 Please cut along this line

第四十七屆體育節 – 野外定向接力賽

XLVII Festival of Sport - Orienteering Relay Event

報名表 ENTRY FORM

(請用英文正楷填寫 Please complete in BLOCK LETTER)

隊名 Team's Name: _____ 參加組別 Class Entered: _____
 聯絡人 Contract Person: _____ 手提電話號碼 Mobile Phone No.: _____
 聯絡地址(英文) Correspondence Address: _____

	第一棒 Leg 1	第二棒 Leg 2	第三棒 Leg 3
英文姓名 Name in English			
中文姓名 Name in Chinese			
性別 Sex			
出生日期(日/月/年) Date of Birth (D/M/Y)			
年齡 Age			
身份證號碼 ID Card No.			
聯絡電話 Contact Tel. No.			
屬會(如有) Affiliated Club (If Possible)			
03/04聯賽賽員(是/否) 03/04 League Runner(Yes/No)			
<p>* 聲明 Declaration (適用於18歲或以上參加者 Only for Aged 18 or above)：本人聲明本人的健康及體能良好，適宜參加上述活動。並明白及同意如因自己的疏忽、技術不足、健康或體能欠佳，而引致參加這項活動時傷亡，主辦機構或其合辦、協辦機構無須負責。同時，本人同意借用之電子控制卡如有損壞或遺失，須向大會賠償HK\$200作購買新卡之用。I declare that I am physically fit and healthy, suitable to participate in the sports I apply for. I fully understand and agree that the organising bodies, co-organising bodies and its supporting bodies will not be responsible or liable for any injury or death resulting from the event if cause of injury or death is due to my own negligence or inadequacy in skill, health and fitness. Moreover, I agree that <u>HK\$200 will be charged as replacement fee if the borrowed EMIT Control Card is damaged or lost.</u></p>			
<p>* 參加者簽署 Competitor's Signature</p>			
<p># 家長/監護人同意聲明 Parent/Guardian Declaration (適用於18歲以下參加者 Only for Aged below 18)：本人聲明申請人的健康及體能良好，適宜參加上述活動。並明白及同意如因他/她的疏忽、技術不足、健康或體能欠佳，而引致參加這項活動時傷亡，主辦機構或其合辦、協辦機構無須負責。並同意借用之電子控制卡如有損壞或遺失，須向大會賠償HK\$200作購買新卡之用。I declare that the participant is physically fit and healthy, suitable to participate in the sports he/she applies for. I fully understand and agree that the organising bodies, co-organising bodies and its supporting bodies will not be responsible or liable for any injury or death resulting from the event if cause of injury or death is due to his/her negligence or inadequacy in skill, health and fitness. I agree that <u>HK\$200 will be charged as replacement fee if the borrowed EMIT Control Card is damaged or lost.</u></p>			
<p># 家長/監護人簽署 Parent/Guardian's Signature</p>			
<p>家長/監護人姓名 Parent/Guardian's Name</p>			